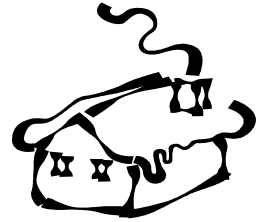


## **Housing & Homelessness/Alojamiento y Refugio**



☺ = Se habla español

☺ **Burbank Housing** [www.burbankhousing.org](http://www.burbankhousing.org), 526-9782, email: [bhdc@burbankhousing.org](mailto:bhdc@burbankhousing.org)  
Administra apartamentos en todo el Condado de Sonoma que están disponibles en una escala móvil basada en sus ingresos. También tienen un programa de propiedad de vivienda, donde las familias trabajan en la construcción de las casas como un pago inicial; aplicaciones disponibles en el Internet. 790 Sonoma Ave., Santa Rosa

**Catholic Charities Housing Help Sonoma County (HHSC)** [www.srcharities.org](http://www.srcharities.org) 575-0215  
Ofrecen servicios de consejería y asistencia financiera a las familias que están en riesgo inmediato de perder su vivienda o que han perdido recientemente su vivienda.

### **Community Action Partnership “Rent-Up” 544-6911x1011**

Ayuda para personas sin hogar y para familias alquilando sus casas. Educación en como negociar con éxito para una casa. Al terminar el programa, clientes pueden ser elegibles para ayuda con un depósito de seguridad.

☺ **Section 8 Sonoma County Housing Authority:** [www.sonoma-county.org/cdc/section8.htm](http://www.sonoma-county.org/cdc/section8.htm)  
**Call 565-7500**

Ofrece asistencia con la renta a familias de bajos ingresos. Los recipientes reciben un cupón para rentar casa en el mercado privado. El cupón cubre una parte de la renta. Oficina central: 1440 Guerneville Road Santa Rosa.

### **HCA Funds: 544-6911**

Ayuda financiera solamente una vez para familias de bajos o moderados ingresos para ayudarles a mantener su vivienda. Un máximo de \$600.

### **Homeless Services Center: 525-0226, [www.srcharities.org](http://www.srcharities.org)**

Además de comida, ropa y camas, también tienen consejería, referencias medicas, ubicación y consejería de trabajo, y ayuda a la gente a aprender habilidades para tener una vida independiente. Lunes – Viernes, 6-11:30 am, 1-2pm. *600 Morgan St., Santa Rosa.*

### **Sonoma County Flood Elevation Mitigation Program:**

[www.sonoma-county.org/cdc/cdelev.htm](http://www.sonoma-county.org/cdc/cdelev.htm), 565-7500

Ofrece ayuda económica para hogares que tienen riesgo de inundaciones.

### **North Bay Resource Center 578-8387**

Refugio temporario para veteranos. Para mujeres con niños y hombres solteros. Petaluma y Santa Rosa.

### **Homeless Prevention Info Line (SCAYD): 588-2285 o 793-9030**

Para los residentes de Rohnert Park y Cotati.

### **Community Support Network 575-0979 x21**

Refugio para adultos con problemas de salud mental, abuso de drogas/alcohol o discapacitados. Incluye refugio para adultos sin hogares.

**Russian River Empowerment Center 16390 Main Street, Guerneville 604-7264**

Centro para adultos con problemas de salud mental persistentes. Martes y jueves. 11 AM-8 PM.

**Refugio de Emergencia:**

**Todos están ubicados en Santa Rosa, excepto algunas que están anotadas; llame el refugio para los requisitos de quedar allí.**

- Interfaith Shelter Network (refugio temporario) 546-7907
- Caronella House, 913 Stewart, 568-7631
- COTS 1500, Petaluma Blvd, Petaluma 765-6530
- Mary Isaak Center (COTS) refugio para adultos solteros, 776-4777
- Family Support Center, (por Catholic Charities) 542-5426
- The Living Room, M-F 8:30-1:30 No se necesita cita; para mujeres y niños sin hogar, almuerzo y desayuno; artículos de tocador; equipo de escritorio, boletos de bus, computadoras, teléfonos y servicio de mensaje, correo, referencias, guardia de niños 579-0142. 636 Cherry Street Santa Rosa.
- Nightingale House, (para adultos que han salido reposo en cama en asilos de ancianos; por Catholic Charities) 525-0226
- Redwood Gospel Mission Men's Shelter, 101 6<sup>th</sup> Street, 578-1830
- The Rose-Redwood Gospel Mission Women's Shelter, (para mujeres y niños 573-0490
- Sloan House, para mujeres y niños, Santa Rosa, llame después de 4 p.m. 569-0615
- Social Advocates for Youth (Coffee House), Ripley Street, (para jóvenes de 12-17 años) 546-3432
- S.O.S./Sonoma Overnight Support, solamente en el valle de Sonoma: Llame 5:00PM 939-6777
- Spare Room: Healdsburg, Para padres solteros y mujeres solteras llame 7:00-7:30PM, hombres solteros y parejas llamen 7:30-8:00 PM 433-6161.
- Tamayo House, 1700 Yulupa Ave., 544-5446
- Wallace House, Cloverdale, 894-2727 Llame entre 5:00-6:00 PM.

- YWCA Safe House, (para mujeres y niños que son victimas de la violencia domestica)  
546-1234